



Los múltiples incendios que están ocurriendo en este momento en Napa, Sonoma y otros condados del norte pueden estar generando un potencial peligro para la salud aquí en San Francisco. El humo de los incendios forestales y de estructuras puede afectar la salud: irritación en ojos y garganta, tos y dificultad para respirar.

#### ÚLTIMAS NOTICIAS:

En San Francisco, la gente puede acudir a las siguientes bibliotecas públicas de San Francisco para encontrar alivio a la mala calidad del aire a causa de los incendios del Norte de la Bahía. Estas sucursales tienen filtros de aire:

Biblioteca Principal de San Francisco, 100 Larkin Street, de 9:00 a. m. a 8:00 p. m.

Biblioteca de Chinatown – 1135 Powell Street, de 10:00 a. m. a 9:00 p. m.

Biblioteca de Mission Bay, 960 4ª calle, martes y jueves de 10:00 a. m. a 6:00 p. m.

Biblioteca de Glen Park – 2825 Diamond Street, martes de 12:00 a. m. a 7:00 p. m.

Southeast Community Facility/City College of San Francisco Library, 1800 Oakdale Avenue, 9:00 am to 5:00 pm

#### 1. CUIDADO PERSONAL

Estas son algunas de las cosas que se pueden hacer para protegerse:

Si puede ver, sentir o percibir el sabor del humo, debe minimizar de inmediato las actividades en el exterior. Esto es especialmente importante si tiene problemas de salud (por ejemplo, personas con enfermedades del corazón o respiratorias, como el asma), si tiene edad avanzada, está embarazada o tiene un niño a su cuidado.

Comuníquese con su proveedor de atención médica si tiene los siguientes síntomas:

- Tos repetitiva
- Falta de aire o dificultad para respirar
- Sibilancia
- Opresión o dolor en el pecho
- Palpitaciones
- Náuseas o fatiga fuera de lo normal
- Mareos

Como siempre, si usted o alguien que usted conoce tiene una emergencia que pone en riesgo su vida, llame al **9-1-1**.

Siga estas precauciones para proteger su salud:

- Minimice las actividades al aire libre
- Permanezca en interiores con puertas y ventanas cerradas siempre que sea posible
- No haga funcionar ventiladores que traigan el aire con humo al interior
- Encienda el aire acondicionado únicamente si no hace entrar humo desde el exterior



- Considere abandonar la zona hasta que las condiciones de humo mejoren si tiene síntomas relacionados con la exposición al humo.

## 2. REFUGIO PARA PERSONAS SIN HOGAR

El Equipo de Asistencia para Personas Sin Hogar (Homeless Outreach Team, HOT) realiza revisiones de bienestar en todo San Francisco y brinda transporte a pedido a MSC South (525 5th St), Medical Respite and Sobering Center (1171 Mission St) y Next Door Shelter (1001 Polk Street) para personas que no tienen refugio.

Si no tiene hogar y necesita transporte o atención, comuníquese con el Departamento de servicios de vivienda de apoyo y para personas sin hogar [Department of Homelessness and Supportive Housing Services] llamando al **3-1-1**.

## 3. CONTACTOS DE EMERGENCIA

Si huele humo, es posible que sea como consecuencia de los incendios en los condados de Napa y Sonoma. No llame al **9-1-1** para informar a menos que **vea fuego**. Si desea informar o preguntar sobre humo o cenizas, llame al **3-1-1**.

Como siempre, si usted o alguien que usted conoce tiene una emergencia de vida o muerte, llame al **9-1-1**.